



NYSSB Rubric for the Culminating Project and Presentation in Modern Languages (Category 3-4)



الإرشادات العامة للمشروع الختامي وعرض اللجنة:

1. قد يتم تقييم الطلاب بشكل شامل على القياسات الثلاث للاتصال (التفسيرية، الشخصية، التقديمية).
 2. يمكن استخدام هذه المعايير لتقييم المشروع نفسه (المقال العلمي، المحفظة) وكذلك العرض الشفوي للمشروع أمام اللجنة.
 - a. يمكن تقييم الوضع التفسيري قبل العرض التقديمي من قبل مدرس الفصل الدراسي أو مستشار المشروع.
 - b. يتم تقييم أنماط الشخصية والعرض في وقت عرض المشروع.
 3. يجب تقييم الطلاب من قبل لجنة من المراجعين تتكون من اثنين أو أكثر من البالغين الذين هم متحدثون مؤهلون للغة التي يتم تقييمها.
 - a. يجب ألا يكون المعلم الحالي للطالب هو المراجع الوحيد للمشروع والعرض التقديمي.
 - b. بينما تشجع المدارس على توظيف أفراد من المجتمع المحلي للعمل في فريق المراجعين، لا ينبغي أن يكون المقيمون على صلة بالطالب.
 - c. إذا تم إذا تم تقديم العرض بلغة قليلة الاستخدام أو إذا كان هناك متحدث بالغ واحد فقط لهذه اللغة في المنطقة التعليمية، يمكن أن تتكون اللجنة من عدد أقل من المراجعين. يجب على المدرسة بذل كل جهد ممكن لتأمين وجود متحدثين بالغين اثنين لهذه اللغة.
 - d. يجب أن يتم العرض التقديمي بأكمله ومقابلة الفريق باللغة التي يتم تقييمها.
- قد يمثل الطلاب، خاصة الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية ومتحدثو اللغة الأصلية جميع أنحاء العالم وبالتالي قد يظهرون تنوعاً لغوياً كبيراً مقارنة بما يُعتبر الإصدار "القياسي" لأي لغة. يجب على أعضاء اللجنة تجنب خفض التقييم بسبب لكتة الطالب أو نطقه أو مفرداته ذات الطابع الثقافي، طالما أن هذه الجوانب لا تعيق الفهم.

ورقة تقييم المشروع الختامي

اسم الطالب:

اللغة المقيمة:

التقييم العام: المشروع الختامي والعرض نعم لا يظهر مستوى الكفاءة المطلوب للحصول على ختم إجادة اللغة في ولاية نيويورك NYSSB (متوسط المستوى).

التقييم أكمل بواسطة (الاسم، المسمى الوظيفي):

التاريخ:

مؤشرات الأداء

مؤشرات الأداء						توجيه الأسئلة
متقدم وسط	متقدم منخفض	متوسط عالي	متوسط وسط	متوسط منخفض	مبتدئ عالي	
يمكنني فهم الرسائل الرئيسية والأساسية ومعظم التفاصيل الداعمة عبر الأطر الزمنية الرئيسية في النصوص والمحادثات والمناقشات.	يمكنني تحديد الرسائل الرئيسية والأساسية وبعض التفاصيل الداعمة عبر الأطر الزمنية الرئيسية في النصوص والمحادثات والمناقشات.	يمكنني عادة متابعة الفكرة الرئيسية والرسالة الرئيسية وتدقق الأحداث في أطر زمنية مختلفة في نصوص مباشرة بطول الفقرة والمحادثات والمناقشات.	أستطيع أن أفهم الفكرة الرئيسية والمعلومات الأساسية في النصوص والمحادثات الإعلامية والأدبية المباشرة القصيرة.	يمكنني تحديد الموضوع والفكرة الرئيسية والمعلومات ذات الصلة من جمل بسيطة في النصوص والمحادثات الإعلامية والأدبية القصيرة.	يمكنني تحديد الموضوع وبعض الحقائق المعزولة في نصوص إعلامية وأدبية قصيرة وكذلك فهم الأسئلة والبيانات المألوفة من جمل بسيطة في المحادثات.	<p>المعيار 1: التواصل التفسيري - يفهم المتعلمون ويفسرون ويحللون ما يسمعونه أو يقرؤونه أو يتلقونه أو ينظرون إليه في مجموعة متنوعة من الموضوعات، بالاعتماد على مجموعة من النصوص المتنوعة، بما في ذلك الموارد الأصلية.</p> <p>ما الذي يمكنني فهمه أو تفسيره أو تحليله في مجموعة من النصوص المتنوعة*، بما في ذلك الموارد الأصلية، التي أسمعها أو أقرأها أو أتلقاها أو أراها؟</p>

<p>يمكنني التفاعل والتفاوض مع الآخرين لتبادل المعلومات والأفكار، وتقديم تفسيرات ومقارنات للتفضيلات والآراء، والحفاظ على محادثات موسعة حول مجموعة واسعة من الموضوعات ذات الاهتمام (مألوفة، غير مألوقة، ملموسة، وأحياناً أكاديمية أو اجتماعية أو مهنية)، من خلال طرح أسئلة التحقيق وتقديم إجابات مفصلة عبر الأطر الزمنية الرئيسية.</p>	<p>يمكنني التفاعل والتفاوض مع الآخرين لتبادل المعلومات والأفكار، وتقديم تفسيرات ومقارنات للتفضيلات والآراء، والحفاظ على المحادثات التي قد تنطوي على تعقيد غير متوقع على مجموعة متنوعة من المواضيع المألوفة والملموسة والأكاديمية والاجتماعية، وذلك باستخدام بضع فقرات بسيطة عبر الأطر الزمنية الرئيسية.</p>	<p>يمكنني تبادل المعلومات أو التفضيلات أو المشاعر أو الآراء حول مجموعة متنوعة من الموضوعات المألوفة والملموسة والتي تنطوي في بعض الأحيان على تعقيد، وذلك باستخدام جمل متصلة قد تتحد لتشكيل الفقرات وطرح مجموعة متنوعة من الأسئلة في المحادثات والمناقشات، وغالباً عبر أطر زمنية مختلفة.</p>	<p>يمكنني تبادل المعلومات أو التفضيلات أو المشاعر أو الآراء حول مجموعة متنوعة من الموضوعات المألوفة، وبعض الموضوعات البحثية، من خلال إنشاء جمل وسلسلة من الجمل وطرح أسئلة المتابعة في المحادثات.</p>	<p>يمكنني طلب وتقديم المعلومات؛ التعبير عن بعض التفاصيل أو المشاعر المألوفة، وطرح بعض التفاصيل والرد عليها، من خلال إنشاء جمل بسيطة وطرح أسئلة المتابعة المناسبة في المحادثات.</p>	<p>يمكنني طلب المعلومات وتوفيرها وتلبية الاحتياجات الأساسية. التعبير عن التفضيلات أو المشاعر أو الآراء حول الموضوعات المألوفة واليومية، والاستفسار عنها، والرد عليها، وذلك باستخدام مزيج من الجمل البسيطة وبعض الأسئلة الأصلية في المحادثات، في معظم الوقت.</p>	<p>المعيار 2: التواصل بين الأشخاص - يتفاعل المتعلمون ويتفاوضون حول المعنى في المحادثات المنطوقة أو المرئية أو المكتوبة لتبادل المعلومات والتعبير عن المشاعر والتفضيلات والآراء. كيف يمكنني تبادل المعلومات والأفكار؟ التعبير عن التفضيلات والآراء والرد عليها ودعمها في المحادثات؟</p> 
<p>يمكنني تقديم عروض مفصلة وتقديم حجج مع أدلة داعمة على مجموعة متنوعة من الموضوعات الملموسة والأكاديمية والاجتماعية والمهنية ذات الاهتمام، باستخدام فقرات منظمة عبر الأطر الزمنية الرئيسية.</p>	<p>يمكنني تقديم العروض ووجهة نظر الدولة (وجهات النظر) مع أدلة داعمة على بعض الموضوعات الملموسة والأكاديمية والاجتماعية والمهنية ذات الاهتمام، باستخدام الفقرات عبر الأطر الزمنية الرئيسية.</p>	<p>يمكنني سرد التجارب، وتقديم المعلومات بما في ذلك التفاصيل، والدولة ودعم وجهة النظر (ق) على مجموعة متنوعة من مألوفة وملموسة، وبحث المواضيع، وذلك باستخدام فقرات قصيرة، في كثير من الأحيان عبر أطر زمنية مختلفة.</p>	<p>يمكنني سرد التجارب الشخصية، والمعلومات الحالية، ووجهة نظر (وجهات) الدولة والدعم على مجموعة متنوعة من الموضوعات المألوفة والملموسة والبحثية، باستخدام الجمل وسلسلة من الجمل المتصلة.</p>	<p>يمكنني تقديم معلومات عن حياتي وأنشطتي، وأذكر وأبذل محاولات لدعم التفضيلات والآراء حول الموضوعات المألوفة واليومية، من خلال إنشاء واستخدام جمل بسيطة.</p>	<p>يمكنني تقديم معلومات عن حياتي وأنشطتي، وتفضيلات الدولة وآرائها حول الموضوعات المألوفة واليومية، باستخدام جمل بسيطة، معظم الوقت.</p>	<p>المعيار 3: التواصل التقديمي - يقدم المتعلمون معلومات وأفكار حول مجموعة متنوعة من الموضوعات التي تتكيف مع مختلف جماهير المستمعين أو القراء أو المشاهدين لوصف أو إعلام أو رواية أو شرح أو إقناع. كيف يمكنني تقديم معلومات وأفكار لوصف أو إعلام أو سرد أو شرح أو إقناع؟</p> 

* يتم تعريف كلمة "نص" على أنها أي وسيلة تنقل المعلومات. لأغراض مؤشرات الأداء هذه، يمكن أن يكون النص عبارة عن طباعة (على سبيل المثال، رسم بياني، مقالة)، صوت (على سبيل المثال، أغنية، Podcast)، أو مصدر مرئي (على سبيل المثال، صورة، رسم)، أو مورد سمعي بصري (على سبيل المثال، فيديو موسيقي، عرض الوسائط المتعددة).

ملاحظات: